





## LIETOŠANAS INSTRUKCIJA DARBA APĢĒRBAM



## TÖÖRÕIVASTE KASUTUSJUHEND



## ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА НА РАБОТНО ОБЛЕКЛО



## UPUTE ZA UPOTREBU RADNE ODJEĆE



## UPUTSTVO ZA UPOTREBU RADNA ODEĆA



## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΕΝΔΥΣΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ



## MANUAL DE USO DE ROPA DE SEGURIDAD



## ISTRUZIONI PER L'USO ABBIGLIAMENTO DA LAVORO



## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO DO VESTUÁRIO DE TRABALHO



## NOTICE D'UTILISATION DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL



## GEbruIKSAANWIJZING BESCHERMENDE KLEDING

**Izmantošana:** Produkt tiek izmantots, lai aizsargātu lietotāja ķermeni pret mehāniskiem apdraudējumiem (piemēram, nobrāzumiem). Tam ir veikta atbilstošs novērtējums, pamatojoties uz EN ISO 13688:2013 standarta.

Tas ir iekategorijā individuālais aizsardzības līdzeklis ar vienkāršu struktūru atbilstoši ES regulai 2016/425.

**Izplūdfūms:**

**Pamatmateriāls:** Kokvilna (100%) ar svāru 240g/m<sup>2</sup> ±5g.

**Piezīme:** Vienmēr jāvērtē, vai izstrādājums nodrošina darba apstākļiem atbilstošu aizsardzību. Apgērbiet instrukcijā norādījumus vai sīktī piemeklējot apģērbu veicama darba apstākļiem, elektriskā aizsardzība var mazināties vai pazust.

**Piktogrammas un apzīmējumi:**

Šeit uzskaita svarīgāko informāciju.	Mazgāj ūdenī līdz 40°C temperatūrā.	Nedrīkst balnāt ar hloru.	Neapstrādājiet ar tvaiku.
Gludināt temperatūrā, kas nepārsniedz 150°C.	Kīmiskā tīrīšana ir aizliegta.	Izstrādājumiem ir veikta atbilstošā novērtēšana, lai tos izpildītu Eiropas Savienības triķa erodā standarta prasībās.	

**Kontraindikācijas:**

**Produktu nedrīkst lietot:** ja kontaktā ar ādu rodas alerģiskas simptomi vai produkts tika bojāts.

**Produktu nedrīkst lietot:** ja kontaktā ar ādu rodas alerģiskas simptomi vai produkts tika bojāts.



**Kasutamine:** Toodeet kasutatise kasutaja keha kaitsmiseks mehaaniliste ohtude eest (nt marustuseid). Sellele on tehtud vastavastuhtindamine, mis põhineb standardil EN ISO 13688:2013. Tegemist on I kategooria isikukaitsesevahendiga. Toode ei kuulu isikukaitsesevahendite liitsa ülesehitusse vastavalt EL määrusele 2016/425.

**Piimvõimalus:** Puhivõim 100% kaal 240 g/m<sup>2</sup> ±5 g.

**Tehleparan:** Alati tuleb hinnata, kas toode tagab tööttingimustele vastava kaits. Kui eiratakse käesoleva juhendi soovitusi või valitakse tööttingimustega sobimatut toode, võib kaits tõhusus halveneda või kaits hoopis puududa.

**Piktogramm ja tähistused:**

Vaata tootja esitatud infot.	Pesta temperatuuril 40°C.	Mitte valgendada klooriga.	mitte kuivatada trummelkuivatis
Trikkida temperatuuril mitte üle 150°C.	Keemiline puhastus keelatud.	Toode on tehtud vastavastuhtindamine Euroopa Liidu teatavustamisega.	

**Vastavusdeklaratsioon:** <https://bit.ly/3YkOURp>

**Toodet mitte kasutada järgmistel juhtudel:** kui toode põhjustab nahaga kokku puududes allergilist reaktsiooni või kui toode on kahjustatud.



**Enne kasutamist kontrollige toote tehnilist seis, eelkõige järgmist:** Et toode ei oleks rebenev, et tootel ei oleks kergetüütuva-damine, mis põhineb standardil EN ISO 13688:2013. Tegemist on I kategooria isikukaitsesevahendiga. Toode ei kuulu isikukaitsesevahendite liitsa ülesehitusse vastavalt EL määrusele 2016/425.

**Numbri valimine:** Toode tule valida kasutaja tavapärase rõivanumbri järgi, rõivas ei tohi olla liiga suur ega liiga väike, selgapandud rõivas ei tohi takistada kasutaja liikumist.

**Hooldimis- ja hooldamisjuhised:** Hoida puhtas ja kuivas kohas, eemal soovitavatest ainetest, lahustitest ja lahustiaurudest, kaitsuna otse päikesevalguse eest, toatemperatuuril ja suhtelise õhuniiskuse juures mitte üle 90%.

**Hooldimis- ladustamisae:** Mitte üle 5 aasta.

Vaata informatsiooni tootele tootja esitatud infot.	Pesta temperatuuril 40°C.	Mitte valgendada klooriga.	mitte kuivatada trummelkuivatis
Trikkida temperatuuril mitte üle 150°C.	Keemiline puhastus keelatud.	Toode on tehtud vastavastuhtindamine Euroopa Liidu teatavustamisega.	

**Vastavusdeklaratsioon:** <https://bit.ly/3YkOURp>

**Toodet mitte kasutada järgmistel juhtudel:** kui toode põhjustab nahaga kokku puududes allergilist reaktsiooni või kui toode on kahjustatud.



**Продукт се използва за защита на тялото на потребителя срещу механични опасности (например, ожулвания). Подложен е на оценка за съответствие на базата на стандарт EN ISO 13688:2013. Това е I категория лични предпазни средства с проста структура в съответствие с Регламент 2016/425 на ЕС.**

**Основни материјал:** Pamuk 100% gramatüre 240g/m<sup>2</sup> ±5g.

**Pažnja:** Uvek treba proceniti da li proizvod pruža odgovarajuću zaštitu koja je u skladu s uvjetima rada

**Piktogramy i oznaczenia:**

Виде информације добивне од произвођача.	Перите у води топлина до 40°C.	Не белажите хлором.	не суши у бубригајној машини
Експресија температура не премаши 150°C.	Не користе хемички.	Прозод је у складу са стандардима за безбедност на радном месту Европске уније.	

**Uprozorenje:** Proizvod ne koristite ako ste u kontaktu s kožom se javljaju alergijske reakcije te u slučaju, kad je došlo do oštećenja.

**Uprozorenje:** Proizvod ne koristite ako ste u kontaktu s kožom se javljaju alergijske reakcije te u slučaju, kad je došlo do oštećenja.



**Upotreba:** Proizvod se koristi za zaštitu tela korisnika od mehaničkih opasnosti (npr. abrazije). Podvrgnut je ocjenjivanju usaglašenosti na osnovu standarda EN ISO 13688:2013. To je I kategorija osobne zaštitne opreme s jednostavnom strukturom u skladu s Uredbom EU 2016/425.

**Performanse:** Osnovni materijal: Pamuk 100% gramatüre 240g/m<sup>2</sup> ±5g.

**Pažnja:** Uvek treba proceniti da li proizvod pruža odgovarajuću zaštitu koja je u skladu s uvjetima rada

**Piktogramy i oznaczenia:**

Pročitajte informacije dobivene od proizvođača.	Prati u vodi temperature do 40°C.	Ne belажите hlorom.	ne суши u bubriгајној машини
Експресија температура не премаши 150°C.	Не користе хемички.	Прозод је у складу са стандардима за безбедност на радном месту Европске уније.	

**Uprozorenje:** Proizvod ne koristite ako ste u kontaktu s kožom se javljaju alergijske reakcije te u slučaju, kad je došlo do oštećenja.

**Uprozorenje:** Proizvod ne koristite ako ste u kontaktu s kožom se javljaju alergijske reakcije te u slučaju, kad je došlo do oštećenja.



**Način korištenja:** Prije upotrebe provjerite tehničko stanje, a posebno: Nije li odjeća rastrgana, nije li zaprljana lakozapaljivim kemikalijama, da svi zatvarači rade, da je kompletna.

**Performanse:** Osnovni materijal: Pamuk 100% gramatüre 240g/m<sup>2</sup> ±5g.

**Pažnja:** Uvek treba proceniti da li proizvod pruža odgovarajuću zaštitu koja je u skladu s uvjetima rada

**Piktogramy i oznaczenia:**

Pročitajte informacije dobivene od proizvođača.	Prati u vodi temperature do 40°C.	Ne belажите hlorom.	ne суши u bubriгајној машини
Експресија температура не премаши 150°C.	Не користе хемички.	Прозод је у складу са стандардима за безбедност на радном месту Европске уније.	

**Uprozorenje:** Proizvod ne koristite ako ste u kontaktu s kožom se javljaju alergijske reakcije te u slučaju, kad je došlo do oštećenja.

**Uprozorenje:** Proizvod ne koristite ako ste u kontaktu s kožom se javljaju alergijske reakcije te u slučaju, kad je došlo do oštećenja.



**Modo de aplicación:** Antes de usar, compruebe el estado técnico, en particular: que la ropa no está rota o manchada con sustancias inflamables, que todos los cierres están funcionando, que está completa.

**Performanse:** Osnovni materijal: Pamuk 100% gramatüre 240g/m<sup>2</sup> ±5g.

**Pažnja:** Uvek treba proceniti da li proizvod pruža odgovarajuću zaštitu koja je u skladu s uvjetima rada

**Piktogramy i oznaczenia:**

Pročitajte informacije dobivene od proizvođača.	Prati u vodi temperature do 40°C.	Ne belажите hlorom.	ne суши u bubriгајној машини
Експресија температура не премаши 150°C.	Не користе хемички.	Прозод је у складу са стандардима за безбедност на радном месту Европске уније.	

**Uprozorenje:** Proizvod ne koristite ako ste u kontaktu s kožom se javljaju alergijske reakcije te u slučaju, kad je došlo do oštećenja.

**Uprozorenje:** Proizvod ne koristite ako ste u kontaktu s kožom se javljaju alergijske reakcije te u slučaju, kad je došlo do oštećenja.



**Modo de aplicação:** Antes de usar, compruebe el estado técnico, en particular: que la ropa no está rota o manchada con sustancias inflamables, que todos los cierres están funcionando, que está completa.

**Performanse:** Osnovni materijal: Pamuk 100% gramatüre 240g/m<sup>2</sup> ±5g.

**Pažnja:** Uvek treba proceniti da li proizvod pruža odgovarajuću zaštitu koja je u skladu s uvjetima rada

**Piktogramy i oznaczenia:**

Pročitajte informacije dobivene od proizvođača.	Prati u vodi temperature do 40°C.	Ne belажите hlorom.	ne суши u bubriгајној машини
Експресија температура не премаши 150°C.	Не користе хемички.	Прозод је у складу са стандардима за безбедност на радном месту Европске уније.	

**Uprozorenje:** Proizvod ne koristite ako ste u kontaktu s kožom se javljaju alergijske reakcije te u slučaju, kad je došlo do oštećenja.

**Uprozorenje:** Proizvod ne koristite ako ste u kontaktu s kožom se javljaju alergijske reakcije te u slučaju, kad je došlo do oštećenja.



**Modo de aplicação:** Antes de usar, compruebe el estado técnico, en particular: que la ropa no está rota o manchada con sustancias inflamables, que todos los cierres están funcionando, que está completa.

**Performanse:** Osnovni materijal: Pamuk 100% gramatüre 240g/m<sup>2</sup> ±5g.

**Pažnja:** Uvek treba proceniti da li proizvod pruža odgovarajuću zaštitu koja je u skladu s uvjetima rada

**Piktogramy i oznaczenia:**

Pročitajte informacije dobivene od proizvođača.	Prati u vodi temperature do 40°C.	Ne belажите hlorom.	ne суши u bubriгајној машини
Експресија температура не премаши 150°C.	Не користе хемички.	Прозод је у складу са стандардима за безбедност на радном месту Европске уније.	

**Uprozorenje:** Proizvod ne koristite ako ste u kontaktu s kožom se javljaju alergijske reakcije te u slučaju, kad je došlo do oštećenja.

**Uprozorenje:** Proizvod ne koristite ako ste u kontaktu s kožom se javljaju alergijske reakcije te u slučaju, kad je došlo do oštećenja.



**Modo de aplicación:** Antes de usar, compruebe el estado técnico, en particular: que la ropa no está rota o manchada con sustancias inflamables, que todos los cierres están funcionando, que está completa.

**Performanse:** Osnovni materijal: Pamuk 100% gramatüre 240g/m<sup>2</sup> ±5g.

**Pažnja:** Uvek treba proceniti da li proizvod pruža odgovarajuću zaštitu koja je u skladu s uvjetima rada

**Piktogramy i oznaczenia:**

Pročitajte informacije dobivene od proizvođača.	Prati u vodi temperature do 40°C.	Ne belажите hlorom.	ne суши u bubriгајној машини
Експресија температура не премаши 150°C.	Не користе хемички.	Прозод је у складу са стандардима за безбедност на радном месту Европске уније.	

**Uprozorenje:** Proizvod ne koristite ako ste u kontaktu s kožom se javljaju alergijske reakcije te u slučaju, kad je došlo do oštećenja.

**Uprozorenje:** Proizvod ne koristite ako ste u kontaktu s kožom se javljaju alergijske reakcije te u slučaju, kad je došlo do oštećenja.

